



REPUBLIKA HRVATSKA – REPUBBLICA DI CROAZIA  
ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA  
**GRAD ROVINJ-ROVIGNO – CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO**  
URED GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA  
UFFICIO DEL CONSIGLIO MUNICIPALE E DEL SINDACO  
KLASA/CLASSE: 112-01/22-01/31  
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-08/1-22-2  
Rovinj-Rovigno, 23 dicembre 2022

Ai sensi dell'articolo 19 e 86 della Legge sugli impiegati e i dipendenti nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", nn. 86/08, 61/11, 4/18 e 112/19 – in seguito nel testo LID), la caposettore del Settore amministrativo per la gestione del patrimonio e gli affari geodetici della Città di Rovinj-Rovigno bandisce il

## **C O N C O R S O P E R L' A S S U N Z I O N E**

- **di un tirocinante** al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore per gli affari legali** (1 esecutore m/f) presso la Sezione per la gestione del patrimonio del Settore amministrativo per la gestione del patrimonio e gli affari geodetici della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo determinato, della durata di dodici (12) mesi.

Per l'assunzione al posto di lavoro di collaboratore specializzato superiore per gli affari legali, i candidati devono adempiere alle seguenti condizioni particolari:

- laurea magistrale o specialista professionale nell'esercizio della professione giuridica,
- conoscenza attiva della lingua italiana,
- aver sostenuto l'esame professionale di Stato (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito),
- conoscenza del lavoro al computer.

La condizione riguardante la conoscenza professionale (livello di istruzione) è soddisfatta anche da una persona che, conformemente alle prescrizioni precedenti, abbia conseguito una qualifica professionale superiore nella professione richiesta.

Al suddetto posto di lavoro di tirocinante può essere assunta una persona che ha conseguito una laurea magistrale in giurisprudenza che abbia meno di dodici (12) mesi di esperienza lavorativa all'interno di quel livello di istruzione (diploma professionale) e professione. Il tirocinante è tenuto a superare l'esame professionale di Stato al più tardi entro il termine del tirocinio.

I candidati devono adempiere anche alle condizioni generali per l'assunzione conformemente all'articolo 12 della LID:

1. la maggiore età
2. la cittadinanza croata
3. lo stato di salute necessario per l'espletamento dei lavori richiesti dal posto di lavoro in oggetto.

Possono concorrere al suddetto posto di lavoro i candidati di entrambi i sessi, conformemente all'articolo 13 della Legge sulla parità di genere ("Gazzetta ufficiale", nn. 82/08 e 69/17).

Non può venir assunto il candidato per la cui assunzione esistono degli impedimenti di cui agli articoli 15 e 16 della LID.

Per l'assunzione di persone con cittadinanza straniera o apolide, oltre alla soddisfazione delle condizioni prescritte nella legge speciale, è necessario ottenere il previo benestare dell'organo centrale dell'amministrazione di Stato competente per i rapporti di lavoro.

Le parole e i concetti che riguardano il genere che si utilizzano nel presente concorso per le persone di genere maschile sono usati in modo neutro e si riferiscono agli uomini e alle donne.

Per esperienza lavorativa nel ramo competente s'intende l'esperienza lavorativa realizzata negli organi amministrativi delle unità locali, nei servizi di Stato o pubblici, presso un datore di lavoro privato, nonché il periodo di espletamento dell'attività professionale indipendente, come pure l'esperienza lavorativa maturata espletando lavori presso organizzazioni internazionali, che è stata raggiunta svolgendo mansioni che richiedono l'appropriato titolo di studio (preparazione professionale) prescritto nel presente concorso.

La persona che ha l'esperienza lavorativa necessaria per le attività appropriate, ma non ha sostenuto l'esame professionale di Stato, può essere assunta a condizione che sostenga l'esame entro il termine di un anno dal giorno in cui è stata assunta.

Alla domanda al concorso pubblico i candidati devono obbligatoriamente allegare la seguente documentazione:

1. biografia,
2. certificato di cittadinanza croata (carta d'identità in corso di validità, tesserino militare oppure passaporto, e nel caso in cui il richiedente non possedesse nessuno di questi documenti può allegare il certificato di cittadinanza),
3. diploma/laurea come prova di soddisfazione delle condizioni riguardanti il grado d'istruzione e la professione richiesta dal presente concorso,
4. conferma elettronica o conferma dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica da cui è evidente che il candidato non ha realizzato un'esperienza lavorativa su lavori per la preparazione professionale e il ramo richiesto, rispettivamente la conferma che il candidato abbia maturato un'esperienza lavorativa su lavori per la preparazione professionale e il ramo richiesto per un periodo di tempo inferiore al periodo prescritto per il tirocinio (la conferma dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica non deve essere più vecchia del giorno della pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale"),
5. dichiarazione firmata che contro il candidato non esistono impedimenti per l'assunzione in servizio di cui agli articoli 15 e 16 della LID (non è necessario autenticare la dichiarazione),
6. certificato del tribunale attestante che contro il candidato non è stata avviata alcuna procedura penale (il certificato non deve essere più vecchio di tre (3) mesi dalla pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale").

Per quanto riguarda la suddetta documentazione bisogna recapitare l'originale oppure la fotocopia che non deve essere autenticata, mentre il candidato prescelto dovrà presentare l'originale.

La domanda può essere completata fino al giorno di termine del concorso.

L'ultimo giorno del termine per la presentazione delle domande al concorso è rilevante per valutare se i candidati soddisfano le condizioni specificate nel concorso.

I candidati che hanno diritto di esercitare il diritto di precedenza nell'assunzione conformemente a leggi particolari, hanno il dovere di fare riferimento a tale diritto nella domanda per il concorso e presentare tutte le prove che attestino il soddisfacimento delle condizioni richieste, nel qual caso hanno la priorità rispetto agli altri candidati soltanto a pari condizioni.

I candidati che realizzano il diritto di precedenza nell'assunzione in base all'articolo 101 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e dei membri delle loro famiglie ("Gazzetta ufficiale", nn. 121/2017, 98/19 e 84/21), oltre alla domanda hanno l'obbligo di allegare anche le conferme sulla realizzazione del diritto di precedenza in occasione della assunzione di cui nell'articolo 103 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e dei membri delle loro famiglie che sono accessibili sul link del Ministero dei difensori croati <https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843> nonché <https://branitelji.gov.hr/UserDocImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

I candidati che si appellano al diritto di precedenza nell'assunzione in conformità con l'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e l'assunzione di persone con invalidità ("Gazzetta ufficiale" numero 157/13, 152/15, 39/18 e 32/20) oltre alla domanda al concorso hanno l'obbligo di allegare anche la prova sull'accertamento dello status di persona con invalidità in base alla quale la persona può iscriversi nel registro delle persone con invalidità, nonché la prova dalla quale è visibile in che modo è cessato il rapporto di lavoro presso l'ultimo datore di lavoro (decreto, contratto, accordo e sim.).

I candidati che realizzano il diritto di precedenza nell'assunzione in base all'articolo 48f della Legge sulla tutela degli invalidi di guerra civili e militari ("Gazzetta ufficiale" numero 33/92, 77/92,

86/92 – testo emendato, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 94/01, 103/03, 148/13 e 98/19) lo provano con il decreto o con la conferma sul riconoscimento dello status dalla quale è visibile tale diritto, con la conferma di disoccupazione rilasciata dell'Istituto croato di collocamento nel periodo di durata del concorso, nonché la prova dalla quale è visibile in che modo è cessato il rapporto di lavoro presso l'ultimo datore di lavoro (decreto, contratto, accordo e sim.).

Il candidato che si appella al diritto di precedenza nell'assunzione in conformità con l'articolo 22 della Legge costituzionale sui diritti delle minoranze nazionali oltre alla domanda al Concorso e alle conferme di soddisfazione delle condizioni richieste non ha l'obbligo di provare il proprio status di appartenente alla minoranza nazionale.

La domanda ritenuta completa è quella contenente tutti i dati e gli allegati citati nel concorso. Le persone che presenteranno domande incomplete oppure non le invieranno a tempo debito non verranno considerate candidati al concorso.

Le persone che presenteranno domande incomplete oppure non le invieranno a tempo debito oppure che non soddisfano le condizioni formali del concorso, riceveranno un comunicato scritto nel quale si rilevano i motivi a causa dei quali non sono ritenute candidati al concorso.

Nel presentare la domanda, tutti i candidati danno il proprio benessere alla Città di Rovinj-Rovigno per raccogliere, trattare e custodire i dati personali indicati nella domanda allo scopo di attuare il concorso per l'assunzione del candidato, e usarli per emanare il decreto di assunzione al suddetto posto di lavoro e del decreto di disposizione al posto di lavoro, come contatto, per la pubblicazione sul sito internet, sull'albo pretorio e sulla stampa, nonché per effettuare il libero trasferimento dei dati personali del candidato ai competenti organismi per eseguire e attuare il concorso in oggetto.

Prima di presentare le domande, i candidati possono conoscere tutti i diritti e le altre informazioni legate al trattamento dei loro dati personali tramite il sito internet della Città di Rovinj-Rovigno [www.rovinj-rovigno.hr](http://www.rovinj-rovigno.hr) al link <https://www.rovinj-rovigno.hr/gradska-uprava-i-organizacija/gradska-uprava/gdpr-zastita-osobnih-podataka/>.

Poiché le prescrizioni di legge, gli atti e le delibere della Città di Rovinj-Rovigno non determinano il periodo di custodia dei dati per i candidati che non sono stati scelti durante l'attuazione del presente concorso, le domande con gli allegati dei candidati che non sono stati scelti vanno custodite per al massimo sei mesi dal giorno dell'irrevocabilità del decreto di assunzione, dopo questo periodo tutta la documentazione va restituita al candidato all'indirizzo indicato nella domanda oppure distrutta con la redazione del verbale che verrà recapitato ai candidati, il tutto in conformità con la delibera della Città di Rovinj-Rovigno.

Il procedimento del concorso comprende l'obbligo di verifica del sapere e delle abilità che verrà effettuata con un test scritto e un colloquio. Alla verifica del sapere e delle abilità potranno aderire soltanto i candidati che adempiono alle condizioni formali di cui nel concorso.

Qualora il candidato non accedesse alla verifica del sapere e delle abilità, si riterrà che abbia ritirato la domanda al concorso.

Sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno [www.rovinj-rovigno.hr](http://www.rovinj-rovigno.hr) verrà indicata la descrizione delle mansioni e i dati relativi allo stipendio del posto di lavoro in oggetto, come pure i dati sulla verifica della preparazione e delle capacità del candidato, nonché altre informazioni sulla procedura.

Almeno cinque (5) giorni prima, sul sito internet e sull'albo pretorio della Città di Rovinj-Rovigno (Rovigno, Piazza Matteotti 2) verrà pubblicata la data della verifica preliminare del sapere e delle capacità del candidato.

Il certificato dello stato di salute verrà recapitato dal candidato prescelto dopo aver ricevuto il comunicato sulla scelta, e prima dell'emanazione del decreto di assunzione.

Il termine per la presentazione delle domande è di **quindici (15) giorni** dalla pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale".

Le domanda con i dati e le conferme attestanti l'adempimento delle condizioni prescritte dal concorso vanno inviate all'indirizzo: "CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO, 52 210 Rovinj-Rovigno, piazza G. Matteotti 2, con l'indicazione – "CONCORSO – TIROCINANTE – CSS PER GLI AFFARI LEGALI".

I candidati verranno informati sull'esito del concorso entro i termini previsti dalla legge.

La Caposettore  
Mirjana Bratulić, dipl.iur., m.p.